*Application Form No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

**Department of East Asian Studies**

**University of Delhi**

**Entrance Test**

**One Year Post Graduate Intensive Advanced Diploma in Japanese Language**

**Course code: JF 2**

**July 08, 2013**

**Time: 2 hrs.                 　     Answer all questions   　     Maximum marks: 70**

**PART 1: Comprehension and grammar**

1. **次の文を読んで、質問に答えなさい。（5）**

　友人に、食事に注意しているのにやせないという人がいる。その人は甘いケーキやお菓子を食べないし、コーヒーにはさとうを入れないで飲んでいる。油を使った料理もぜんぜん食べないそうだ。しかし、その人は車で会社へ行き、一日中座って仕事をし、スポーツもぜんぜんしない。これではやせないだろう。一日に使うエネルギーが少なすぎるのである。

1. １行目の「その」は何を指しますか。（1）
2. やせない理由は何ですか。(2)
3. 「食事に注意しているのにやせない」とだれがだれにいったのですか。(2)
4. **次の文を読んで、後の質問に答えなさい。（6）**

**「ドギーバッグ」(Doggy bag)**

アメリカの大学で勉強している友子の所へ、日本から母が訪ねてきた。母が着いた日の晩、友子は母を有名なシーフードのレストランへ夕食に連れていった。二人が注文し終わると、初めにパンとサラダがたくさん出てきた。それを食べながら待っているうちに、魚のメインコースが出てきた。母は「ずいぶんたくさんね」と言って食べ始めたが、すぐおなかがいっぱいになって、食べるのをやめてしまった。友子は「アメリカ人は、全部食べられないと、残りをふくろに入れてもらって家へ持って帰るんだから、私たちもそうしようよ」と言うと、母は「日本ではそんなことしないよ」と答えた。友子が「アメリカでは、だれでもするんだよ」と言っても、母は「そんなことしたくない」とか「いや」などと言うばかりだ。結局二人は、残った食べ物をそのままにして、帰ってきてしまった。

1. 次の文が 正しければ○、正しくなければ×を入れなさい。**（3）**
2. 友子の母は、友子といっしょにアメリカへ来た。
3. 友子の母は、パンもサラダも食べなかった。
4. 友子の母は、友子がやめるより早く、食べるのをやめた。
5. 友子の母は、メインコースをあまり食べなかった。
6. 日本では、あまりドギーバッグを使わないらしい。
7. 友子はドギーバッグをもらった。
8. 上の文に書いてあることを自分の言葉で簡単に書きなさい。**（3）**
9. **【　】の中から適当な言葉を選んで、＿＿＿に書きなさい。（5）**

【のは、ので、なぜなら、そのため、それは】

1. 病気で寝ていた＿＿＿＿、宿題が終わらなかった。
2. 病気で寝ていた。＿＿＿＿、宿題が終わらなかった。
3. 宿題が終わらなかった。＿＿＿＿、病気で寝ていたからだ。
4. 宿題が終わらなかった。＿＿＿＿、病気で寝ていたからだ。
5. 宿題が終わらなかった＿＿＿＿、病気で寝ていたからだ。
6. **次の言葉を使って文を作りなさい。（2×4）**
7. わざわざ
8. たまに
9. その結果
10. なかなか
11. **次の文を完成させなさい。（6）**
12. 読解の勉強はおもしろい。しかし、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
13. すべてのはコンピューターがやる。だから、＿＿＿＿＿＿＿。
14. 私の国は、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿と言われている。
15. 漢字は形が複雑だ。しかも、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
16. 日本語が上手になるためには、日本人と話すのがいい。また、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
17. 私の町は、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿として有名である。

**PART II: Translation**

1. **次の文を日本語に訳しなさい。（10× 2）**
2. People in Japan love to eat out. Basically, there are three types of food: Japanese, Chinese, and Western. In big cities like Tokyo, however, there are all kinds of restaurants such as Thai, Korean and Indian. In Japan, there are probably more specialized restaurants than in the United States. For example, sushi restaurants serve only sushi, tempura restaurants only tempura etc. Although there are lots of restaurants that serve all these items, such restaurants are usually not considered very good because, the food is not prepared by specialists.
3. Many people think Japanese is difficult mainly because of the script and grammar. However, even though it may take a while to come to terms to understand the huge differences between Japanese and English, the spoken language is actually pretty simple, and the written language can be learned very successfully with a little hard work and planning. Japanese pronunciation is easy and all the sounds are perfectly natural for an English-speaking person. The only new sound is the Japanese ‘R’ which is different from the English ‘R’, since it closely resembles the English ‘L’.

1. **次の文を英語かヒンディー語に訳しなさい。(10)**
2. 新品の洋服やくつが、ゴミとして捨てられることがあるそうだ。未使用の品が、それも大量に捨ててあるというのである。売れなかったから、という理由ではないだろう。値段を安くして、長い期間、店に置けば、買う人はいるはずだ。洋服やくつは、毎年デザインなどが変わる。そうでなければ、人々は新しいものを買わないで、同じ物を使い続けるだろう。つまり、新品を捨てるのは、次の流行をつくり、新しい商品を売るためなのである。(6) （新品　＝　新しい物）
3. 島国に住んでいる日本人は、昔から魚に親しんできた。このため、日本語の中には魚の名前が非常に多い。他の言語をみると、モンゴル語には馬に関することばが多く、アラビア語にはラクダに関する言葉が多いという。このように、言葉は人々の生活と深く結びついているのだ。(4)

（親しむ　＝　親しいと思う、　に関する　＝　についての）

**PART III: Essay**

1. **次の三つの中からどれか一つを選んで、600字以内で書きなさい。(10)**
2. 忘れられない出来事
3. インタネットのプラスの点とマイナスの点
4. 私が一番旅行したいところ